هه ڵوه شاندنه وه ی عهقل و میتافیزیکیای فه لسه فی نیهاد جامی

ئەر ھاركىشەيەش راقەكردنىكە بى دەقە فەلسەفىدكانى ئەفلاتوون لەبارەى سۆفىستاييەكانەرە, كەچى نىتچە راقەكردنى دەقىي رەت دەكىردەرە, رەك چۆن دژى دىالەكتىكى ھىگلىش دەبۆرەر رەخنەى ئاراستەى عەقلانىيەت ر مۆدىرنىتى خۆر ئارا دەكرد, چونكە پرۆژەى عەقلانىيەتى مرۆۋى خۆرئارايى بەكارىكى نىھلىستى تەماشا دەكرد, بۆئەرەش رادەيررانى كە مەعرىفە بەتەنھا تواناى روربەرروبورنەرەى نىيە, بەلكو پيويستى بەھير ھەيە, بەبى ئامادەگى ھىز ھەرگىز خود لەتوانايدا نىھ بېئى بەخارەن مەعرىفە.(3)

گوتاری میتافیزیکیاش به تاوانبار ناو دوبات, چونکه هرّکاری خولقاندنی ئاکاره, برّیه پرسیاره کهی گواسته وه برّ نه و بههاو ئاکارهی کهجینالوّژیای گوتاره که بهرهم دیّنیّت, نهوهش وایکرد پرسیاره کهی بکات بهپرسیاری ههلّوه شاندنه وهی گوتاری میتافیزیکی خوّرئاوا, ئهوه ش پهخسیه کی جینالوّژیه له فکری نه و گوتاره, ههول ده دات بی بههایی نه و گوتاره دهست نیشان بکات, بهواتای پهخنیه که دهیه وی نهوبههایه له پاربردوو و وربگریّته وه و پروّژهی موّدیّرنیتی به ده سخه پوردانی مروّقه کان ناو ببات, نهوهش نه که هم پروخنه یه که گوتاری میتافیزیکیا, به لاکو پهخنه یه هی جینالوّژیه له فه لسه فهی خوّرناواش, بویه کاتی له (زهرده شت وای ووت) له سهر زمانی زهرده شت ده لیّن "دوور نییه نهم قه دیسه پیره هی شتا له دارستانه که دا شتیکی له وه نه بیستیی که خوا مردووه "(4)

لیّرووه بیری فهلسهفی نیتچه لهبهردهم رِهخنه له مروّقی خورناوایی بهتهواوی دهردهکهویّت, کهمهبهست لهمردنی یهزدانه, نهوهش مردنیّکی فهلسهفیه کهدهیهویّ عهقلّی خورناوا لهبنبهستی بیرکردنهوه رِزگار بکات, تاوه کو لهناو رِابردوو خوّی نوقمی بیرکردنهوه نهکات و گوّرانیّك له عهقلّی شهو مروّقهدا درووست بکات, نهو مروّقهی یهزدانیّکی قهبوولّه بوکوشتنی ئیراده خودیهکانی و بهردهوام مردنی بو پیشنیار دهکات.

له گهل مردنی پهزدان ئهو مروقه دهمریت.

بهواتای مردن لهگوتاری فهلسهفی تهنها مردنی یهزدان نیه, به لکو مردنی ثهوانهشه کهپهیوهستو پاشکوی ثهو بوونهن, بویه ئهوه مهسیح نیسه بهتهنها دهمری, به لکو کلیّساو مروّقیش بهشدارن لهو مردنه.

بهمردنی مروّق پیشنیاری (مروّقی بالا)ی خسته روور, چونکه عدقل نهو پهرستگایه بوو که له هدلوه شاندنه وهی ده بی رهخنه گرتن له عدقل ببی به پهرستگای نوی که نه و قده رو پیشهاتانهی پهرستگا کونه کان ده یانبرده وه ناسمان, نهوا لههاتنی مروّقی بالاّ, نهو مروّقه بوخوی ده بی چاره نووس و قده ده ری دیاری بکات, بویه نه و چهمکهی له رابردو و ههبوو بوعه قلی هدلیوه شانده وه و عدقلی له تیّرامانی ره خنه یه هدیر کرد, به وهی عدقلی پیریسته گوتاری عدقلانیه تی باو هدلوه شینیته وه, به رهخنه گرتن له و مروّقه مردووه ی که نوینه رایه یکی ده کرد, ره خنه یا به مردنی یه دردان نهو مروّقه شده مردو جاریکی تر له سه ر پایه کانی ره خنه دا سه یری ده کرده وه, به و کاره ش گومانی خسته نه و عدقله ی پینی وابوو لوژیکی که هدیه و پنای بو ژیانی کردووه, نیت چه نه و حدقیقد تدی خسته به رگومان و مروّقی بالا نه وهی نه و خوازیاری بو و مروقیکه له سه ر نیاده خودیه کانی مروقه و دول این کاردو و در نیت و ناکاری کومه لایه تی به و مروقه له ناو نائاکاریه تدا به دوای ناکاردا ده گهریت.

ئه گهرچی بوونی نه و مروّقه لهساته وه ختی فه لسه فه که یدا قبوول کراو نه بیّت, به لام نیتچه بوونی نه و مروّقه ی به پروّژه یه کی ناینده یی مروّقایه تی سه ید ده کرد, وه ک چوّن بوونی خوّشی بو فه لسه فه به فه یله سوفی ناینده ده بینی, به وه ی سه ده یه کمان ده یه ویّت به دوای مردنی بونه وی بیناسین و به دیده فه لسه فیه کهی ده رکه و تووه که گوتاری فه لسه فیه کهی ده رکه و تووه که گوتاری عمقلّی فه لسه فی هم رگیز توانای نیه نه و فه یله سوفه فه راموّش بکات, چونکه لهم روّژگاره دا گومانکردن له فه لسه فهی نیتچه بوخوّی گومانکردن هه عمقلّی متبووی نه وانه ی توانای په یردنیان به نیدراك نیه, که که سانیّکن ده بیّت به پرسیاره فه لسه فیه کانی نیتچه وه لام بدریّنه وه, "نایا چید یی مانایه که بو به روز وزر ماوه؟ نایا نیّمه نوقمی ناو نه بوون نین؟ نایا شه و یکی زوّر تاریکتر وقولّتر گهماروّمان نادات؟ نایا سپیّدان پیّویستمان به چرا نید؟ نایا هیّشتا گویّمان له و گور هه لکه نانه نیه که گوری خودا هه له که کنن ؟ نایا ناتوانین بونی دارزانی پیروزی بکه ین؟"(5)

چونکه مردنی یهزدان متمانه کردنه سهر مروّقه, ئه و مروّقهی دهیهوی ئیتر مروّقی خورناوایی بهدوای چهمکیّك نه کههویّت که الهناو رابردوو دریّث بوتهوه, به لکو چهمکی نه و مروّقه سوّپهرمانهمان لهناو بخولقیّنی نهوه ش پرسیاریکه رووبهروی نه و مروّقهی ده کاتهوه, پرسیاره اله گوتاری میتافیزیکیا که خوّشنودی نه و مروّقه دهوهستیّنیت و به کاریّکی ده سخه روّدان ناوی ده بات, ده بی له ریّگهی سوّپهرمانیه وه خوّی اله و فریودانه رزگار بکات, چونکه نه و هاوارهی مروّق بو ناسمان اله کاتی گوناهکردندا, نه وه هاواری مروّقه که ده چیّته ناسمان نه ک گوناهه کانی.

ئەو پرسیارەی ئەو ئاراستەی مرۆڤی كرد, بۆخۆی رەخنەبوو لەمیتافیزیكیا, چونكە میهرەبانی مەسیح ئەو كەسەی مرۆڤی خۆش دەویست, دواجار لەخاچ دەدریّت, ئەرەش لەو راستیەمان دەگەیەنیّت كە "هیرشەكەی نیتچە ئاراستەی مەسیحیەت كراوە نەك كەسی عیسای مەسیح خوی, لەبەر ئەدەی بەبروای ئەو مەسیحیەت لە راستیدا لایەنگری دۆرارانە, لایەنگری كەسانیّكە كەناتوانن لەسەر پیّی خۆیان بورەستنوپیویستیان بە خەلكانیّك ھەبە, خەمیان بخون"(7)

مردنی یهزدانیش بی رووشتیه کنیه, هیننده کناکاریکی تازهیه لهدژی ئاکاریک که مروّقی به کویله کردووه نیتچه دهیهوی (مروّقی بالا) له شوینیدا دابنیت, نهو مروّقه که نورانی همیینت و لاواز نهبیت, ههربویه کاتی زورده شت وه هینمایه بومروّقی بالا پینمان دوناسینیت که مروّقیکه تهواو له خهسله می مدوره مینانه وی وینه می مروّقه.

ئهوهش دەركەرتنى پەخنەيەتىلە عەقلانيەت, عەقلانيەتى مرۆقى خۆر ئاوايى كە بەدرىۋايى مىێۋووى شارستانيەت پەگى داكوتابوو, ئەو دەيويست ئەر سىستمە عەقلانىيە تىنىك بىشكىنىنىت، چونكە پىتمىنكى نەگۆپى لەناو كۆمەلىگادا خولقاندبوو, ئەوەى بەئاكار ناو زەدكىراوە, ئەد ئاكىارەى بەلاى نىتچەرە دەبىي گۆپانى بەسەر دايىت، چونكە پىتى وابووئەرەى لەخزىئارا ھەلىگرى ئەد نارەيـــە مـــۆرالىنكى ئاۋەلىنانەيــە, كەمرۆشـەكان خۆيــان ئــەو بەھايەيان پى بەخشىيوە, بەھا بەخشىن بە ئاكار دەست پىنكردنى مىێۋورى عەقلانىيەتە, لەرەشدا پەخنەى لە فەلسەفەي عەقلانىيەتى ھىگــل دەگــرت وھەرلى ھەلوەشاندنەوەى ئەد فەلسەفەيەى دەدا, لە پىنگەى گەپانەرە بۆ سەردەمى پىش ئاكــار, بــەراتا بــۆ بــەر لەســەرھەلدانى مىنــۋوو, چــونكە ئاكارومىێۋرو بەيەكەرە بنەمايەكى پتەريان بۆ عەقلى خۆر ئاوا دادەمەزراند, بۆگۆپانى ئەد عەقلەش نىتچە پىنى وابور ھەلوەشاندنەرەى ئەد عەقلــه ئاكارومىێۋرو بەيەكەرە بنەمايەكى پتەريان بۆ عەقلى خۆر ئاوا دادەمەزراند, بۆگۆپانى ئەد عەقلەش نىتچە پىنى وابور ھەلوەشاندنەرەى ئەد وىدىلەن ئەد چەمكە ئاكاريەى خۆر ئاوايە, ئەرەش بەدواى خويندنەرەى كەتىبى اجىھان وەك ئىرادەربىرۆكە "ى شۆبنهارەر, كەئەر كەتىرە كەتىبە گوپانىتكى تەرارى بەسەر بىرو بۆچوردنەكانى ھىناوتورشى راچەنىنىنىكى خىزاى كردو وايكرد تواناى پرسيارى لادروست بىكات.

گومانی شۆبنهاوهر له یهزدان که بۆ ئاماده نهبوونی ئیرادهی مرۆڅ دهیگهراندهوه, بهوهی تهنها مرۆڅ خۆیهتی توانای ئهوهی ههیه ههست بهو ئهندیّشانه بکات پهی بهحهقیقهتهکان ببات, ئهوهش سهرهتای هاتنه نیّو دنیایهکی نویّ بوو بۆنیتچه, کهدواجار بووه بیروٚکهی "وههای ووت زهردهشت".

 چاوەروانى دەكرد نيتچە زياتريشى لەسەر بنووسێت, ئەگەرچى كەسانێك واى دەبينن كە"ئەرە ريچارد ڤاگنەر نەبوو كە گۆرا, بەڵكو ئەرە نيتچە بوو زۆر بەقوڵى گەشەى كردبوو كاتێك لە رۆحيەتى گريكى رادەما"(8)

دیاره لهسهره تادا نیتچه نوقمی نیّو جیهانی شزبنهاوهرو قاگنهر ببوو, به لاّم دواتر توانی خوّی لیّیان جیا بکاتهوه, به هوّی درووست بوونی جیاوازی بوچوونه کان, ئه و نه که هدر له موّسیقای قاگنه ر جیا بوّوه, ته نانه ت شوّبنهاوه ر که سهرسامی کردبور, به لاّم دوات ر کوّمه لیّک جیاوازی هه بوو له به به الله موّسیقای قاگنه ر جیا بوّه, ته نانه ت شوّبنهاوه ر بوو بو فه لسه فه ی ژیان, هه موو ئه و ره خنانه ی له فه لسه فه ی سیاسی روّسو گیان, توانای ئه وه یان نه بوو ستراتیژیکی ره خنه یی به رامبه ر به و فه لسه فه یه ده رخهن رته نه نیت و نه نه و دونی عه قلانیه تاراسته ی کرد بیگه یه نیت "ره خنه گرتن له خودی عه قلانیه تا (9)

ئەدەش بەدواى قوول بوونەدەى بەنيۆ پرسيارە فەلسەفيەكان كەبۆخۆى بەرھەم ھينانەدەى دەقى رەخنەيى بور لەبەردەم عەقلى فەلسەفيدا, كەئـەدەش بەردەدامى پيدەبەخشى, بەردەداميەك كەمەبەستى بور شوينىگەيەك نەبى بۆ پشوودان, بەلكو خوازيارى گۆرانى گوتارى فەلسەفى خـۆر ئـارا بـود, بەرەى ھەرگيز ئوميديكى لا دروست نەدەكرد, كەخۆشبارەرى فەلسەفەكانى پيشور ئاراميان پى ببەخشى, "سوقرات"ى بە دەسـكەرتى ويرانبـورنى ژيارى يۆنانى ناو دەبرد و"ئەفلاتون"ى بەرە تارانبار دەكرد, بەرەى فەيلەسوف نابى لەدژى ولاتەكەى خۆيدا كاربكات.

بهلام دهبی ئهوهمان لاسهیر نهبیّت که رهخنه کانی"رهخنه گرتن نهبوو له بیرورای فهیلهسوفه کانی پیّشتر, به لکو رهخنه بوو له عهقلی فهلسه فی" (11).

بۆیه ئهو حهقیقهتهی نیتچه ده پخسته ژنر روخنهوه, میترووه کهی بو ئه فلاتوون ده گهراندهوه, وهك له کتیبی (سهرله ئیوارهی بته کان) ئاماژهی پیده دا اسه رهتا ئه فلاتوون بوو جیهانی ههست پیکراوی له دهستدا بوئه وهی به پیر دنیای ئایدیا کانه وه بروات ([13]).

ئەرە بەسەرەتاى ئەر جيهانەى ئايدياى نار دەبات, كەدراتر لەسەر رينەى مەسىح پەيكەرى زەبرو زەنگى دەسـەلاتى خوينـاوى بەرھـەم دينيّـت, ئـەر دەسەلاتەى ئەد جيهانەى ئايدياى نار دەبات, كەدراتر كانت بۆئەرەى رەگى عەقلانىـەت لـەگرتارى مىتـافىزىكى بباتـه خـوارەوە, بۆيـە بـەلاى كانت هدرشتى ئەسەرووى عەقلەرەيە, بەبى ھىچ پيۆيسـتيەك بـە سـەلماندنى عـەقلانى تەقـدىس دەكريّـت, بـەم شـيۆەيەش جيهـانى راسـتەقينە بەنەناسراويى دەمينىيتەرە (14).

ئه و شیّته ی له (زهرده شت وای ووت) له ناو بازاردا رایده گهیه نیّت کهیه زدان مردووه و مروّقه کان کوشتیان بانگه وازیّکه بو تازاد بوونی شیّتیک له سیستمی عه قلانی و بیرکرد نه وه ی کونتروّل کراو هاتنه خواره وهی (زهرده شت)یش له به رزایی چیاکانه وه و معهد تیّکی فه لسه فی "نیتچه" یه تاپینمان بلیّت کوشتنی عه قل سه وه تای سه ده یه کی نوییه بو گوران و بونه و بون برون مهه سته کانی خوی له دژی فه لسه فه ی میتافیزیکیا رابگهیه نیّت و نه وه ته له سه رزمانی دزیوترین مروّق پینمان ده نیّت و مردنی خوایه کی پیویست بوو که مهه به ستی له عه قلانیه توگوتاری میتافیزیکیه و دروایه هه و بکوژریّت و چونکه "مروّق به رگه ی ئه وه ی نه ده گرت که شایه تی کی وا به زیندو و ی به بینیّته وه "(15).

نیتچه کاتی پرسیار له "چاکه"ده کات, دهیموی همرخوشی وهلامی شاراوهیشمان پی ناشنا بکات, بموهی همموو نموانمه ی لای مروق لمهمستیدا گملاله دهبن, دهبنه هوی نیرادهی هیّز, وه چون خراپه" له لاوازی درووست دهبیّت, "کولان ولسن" لمبارهی نمو بوچوونه پیّی وایه نمو نممهبمستی هیّرش کردنه سمر یمزدانونهبوسمر ممسیحیمتیشه, به لکی هیّرشی نمو تممه ناحمقیقه تمی نمو فرمانمیه (16).

 ئەرەش رەخنەيەك بور بەمەبەستى ھەٽرەشاندنەرەى گوتارى مىتافىزىكى وگۆران لەفەلسەفەدا, كەئەگەر ستراتىژەكەى نارۆشنىش كەرتبىتەرە, بـەلام تواناى خولقاندنى زەمىنەيەكى ھەبور كە بۆ ھەلۆەشاندنەرەى سازاند, بۆيە لە خۆرا نيە "درىدا"دەيەرى ستراتىژى ھەلۆەشاندنەرە لـەنيۆران نىتچەر ماركس دەست نىشان بكات, ئەر لەژىر تىروانىنى ئەر رەخنانەى نىتچەرە توانى خويندنەرە بۆ دەقە فەلسەفىيەكان بكات, بۆئەرەى بگات بەستراتىژى نويى دەق, ھەرلەر روانگەيەرەش راى دەبىنى كەنەك ھەر دەقەكانى ماركس, تەنانەت دەقەكانى"لىنىن"ىش پىرىستىان بەجۆرە خويندنەرەيەك ھەيــە كە كەشفى رەرانبىترى ورومزى ئەر چەمكانەى نار دەق بكات.

لهوهشدا مەبەستى وازهیننانه له میتودی باو بو خویندندووکه تەنها پیکهاته ووووکیه کان دەبینیت، ئەر خوازیاره له خویندندودها پهیوهندی سواو بهتاییهت لهگهل"هیگل"دا بپچپینین, چونکه ئەر بۆچوونانه بهردەوام دەقی میتافیزیکی بهرهم دینندوه, ماتریالیزمی دیالهکتیك له کهنائی مهجازیهوه گریمانه کانی وولانا, بویه کاتی"دریدا"ش لهو مهسهلهیهی دەکولایهوه هزیه کهی ئەوبیه نیتچه کومهلیک پرسیاری لهو نیوونده ئاراسته کردووه, کهمهعریفه بخاته نیتو گوران, بهمانای دەقهکانی مارکس چهنده بو ساتهوهختیک ئومید دینن, دەبی جاریکی تر گوتاری ئومید لهو دەقهدا بهچهملکومانای ترووه بخوینریتهوه, ئه گهرچی دریدا ئهوه به باسیک دەزانی کهدوبیت جاری دوای بخهین, ئهو لهدورکهوتنی تیزهکهیدا زیاتر له هیگل دەدیت دوریت به پورونی ئهو رووانبیژیه لادەره به ستراتیژییه ک ئاشکرا بکات, کهلهجیارازی وبهراورودکاریهوه درووست بوره, بویه بهبوچوونی ئهو خویندندوی ههلوهشاندنهوه دەچیته نار ههموو خویندنهوه فهلسهفیهکانهوه مارکسیزم نهبیت وله لهخویندندهوی بو هیگل دەیهویت ململانی لهنیوان ههلوهشاندنهوه دەچیته نار ههموو خویندنهوه فهلسهفیهکانهوه مارکسیزم نهبیتر، ولک لهخویندندهوی بو هیگل دەیهویت ململانی لهنیوان دولهاندی مارکس فره رەههندی مانایه لای هیگل, بهپیچهواندی دویته ناد هیمول خویندندهوه جویندندهوه هورونده بهدیار بخات بیوره لهدال دویته نیو پروسون" نهبیت بهدوری المهدر کوشه نیکای مارکس فره رەههندی مانا دەچیته نیو پروسه جوینده که ویونده که ورونیده له کومه له هده یه به بهدیوی تر ناری نابات, ئهوش بوخوی پرسیاره له بهلای نیتچه تروهی مانا وروپهرووی هیزی واقه کاری میژور و بهدراندیه کی هارنزیک نار دهبات, کهچی ههدوهساندندوه دویهوی نامدانی میژور ماناکانی میژور و دیمویت نیو دادهویته گهران بهدوای مانا, واک چون ماناکانی میژور و دیمویت نیو دادهوسان؟

ئەرەش پرسیاری ھەلۆەشاندنەرەیە لەمیترور, ئەر پرسیارەی ناتوانین لەر چەمكەی ھیگلیزم وەلامەكەی وە دەست بینین, رەخنه گرتن لە ھیگل گەرانه بەدوای وەلامدا, ئەرەش كەشفكردنى خالى داخراوە, مانا ئەر خالەی لە خویندنەوەمان بۆ دەقى ماركس لەنار ماناكانى میدرور تیایدا ناگەینه ئەنجامینى ئەنجامینى ئەدەش مانای وایە ھیگل لە رەخنەی ھەلۆەشاندنەوەدا زمان دەیخاتە ھەللەی فیكرەوە, لەكاتیكدا "تیری ئیگلتۆن"بۆچوونى وایە ماركسیزم لەتوانایدا نیه رووبەرووی ئەر گومانە بەردەوامیه بیتەوە, مەبەستیشى لە ئازادبوونى دەقە كەبتوانى ھارسەنگىمك لە نیوان رادیكالیەتى خىزى, وگممەی سەربەستى بۆ مانا سەرایاگیو ناكۆتاكان دابنیت(17).

لهو شویّنهدا نهو قسهیه پاسته کاتیّ پهیوهندیه کومهلآیهتیهکانی سهرمایهداری لهیهك پهههندهوه تهماشا ده کهین, ههموو ماناکان یه که دهلالهته بهرههم دیّنن, نه و گومانهی مارکسیزم پووبهرووی دهبیّتهوه, پییّش نیگلتون خبودی نیتچه خنوی نیندراکی پیکردووه, بهلاّم نهوهی دوای خنوی ده گوتریّتهوه, دهیانهوی نالوّزی دهلالهتهکانی پوون بکهنهوه و دهست نیشانی مهعریفهی دیاله کتیکی بکهن, نهوهش سهرخانه بو مهجاز, چونکه مهجاز دهبیّ به فهزای بینراو, کهمهعریفهی ده ق پووه تاریکهکانی ده کهونه ناپرسّناییهوه, بهمانای ماناکانی ههلّوهشاندنهوه دهیکاته ماتریالی بینراو, نهوهش وای له هایدگهر کرد بایه خ به پوخنهی نیتچه بدات, نه گهرچی هایدگهر ویستویهتی له پوانگهی بوچوونهکانی خویهوه تهدویلی بوچوونهکانی نیتچه بکات, بهلاّم نهوه وای کرد که دریدا بتوانیّ پشتی پیّ ببهستیّ بو ههلّوهشاندنهوه, ههرنهوهشه وای لیّ ده کات که لهزوّربهی ماتههان بوّی بگهریّتهوه, چونکه ههست ده کات نهو زهمینه یه کی خنوش کردووه بو ههلّوهشاندنهوه, بهدوای نهوهی نیتچه ههولّیدا گوتاری میتافیزیکی لهتواناییدا نهبوو گوّران میتافیزیکی لهتواناییدا نهبوو گوّران میتافیزیکی ههلّوهشاه هایدگهر نهو بایه خهی پیّداو "دریدا"ش بو ههلّوهشاندنهوهی گوتاری سیّنترالیزمی لوّگوّسی, پشت بهتهئویله کانی درووست بکات, ههر نهوهشه هایدگهر نهو بایه خهی پیّداو "دریدا"ش بو ههلّوهشاندنهوهی گوتاری سیّنترالیزمی لوّگوّسی, پشت بهتهئویله کانی هایدگهر دوبهستیّ, نهوهشیان خالیّکی جهوههری نیّران هایدگهرو دریدایه.

يهراويزو سهرچاوه كان

⁽¹⁾نيتچه /يوّل ستراتيرن, وهرگيراني "ئازاد بهرزنجي "دهزگاي چاپو پهخشي سهردهم / 2001, لا47

⁽²⁾ميراتي نيتچه ⁄کيت ئانسل پيرسۆن, وەرگيراني"ريّبين ھەردى"سەردەم, ژمارە 11, لا99

⁽³⁾فۆكۆ لەكاركردنى لەسەر دەقى نيتچە توانى سوود لەو دىدە فەلسەفيە وەربگريتو چەمكى (ھيّز)ى گۆپى بە (دەسەلاّت)بەوەش گەيشــتە ئــەو ئاستەي كە مەعرىفە بەجۆرىكى دەسەلاّت سەير بكات.

⁽⁴⁾ وهای ووت زهردهشت خریدریك نیتچه, وهرگیرانی "راسان موختار "گوتار ژماره 6, لا 165

⁽⁵⁾نيتچه /يول ستراتيرن, ه. س.ب, لا35

⁽⁶⁾ه.س.پ,لا43

- (7)له گهلا ئەقلىي خۆر ئاوا /وەرگىزانى "ئازاد بەرزنجى"دەزگاي چاپوپەخشى سەردەم, 2001, لا 77
- (8)ئەلىككسىس فىلۇ نىنكۆ: نىتچە فەيلەسوفى ژيان, وەرگىرانى "شاھۆ سەعىد"سەردەم ژمارە 11, لا141
 - (9)دياله كتيكى رۆشنگەرى /بابەك ئەحمەدى, وەرگيرانى "ريبين ھەردى" سەردەم ژمارە (1,1) لا (2,1)
 - (10)نيتچه و فيمينيزم /كيت ئانسل پيرسۆن, وهرگيراني "ريبين ههردى "سهردهم ژماره 11, لا 105
 - (11)مۆد يزنيته و قهيران/بابهك ئه حمه دى, وهرگيراني "ريبوار سيوهيلى" سهرده م ژماره 5, لا 61
 - (12)نيتچه..فرزيد.ماركس/ميشيل فؤكۆ, وەرگيرانى"ئەنوەر حەمەى ساڵح" سەردەم ژماره9, لا 10
 - (13)مۆدىرنىتەر قەيران/بابەك ئەحمەدى, لا 56
 - (14)ه. س, لا56
 - (15) ه. س, لا59
 - (16) سقوگ الحجاره / كولن ولسن, ترجمه "انيس زكى" دار الاداب-بيروت/1971, ص213
- (17) التفكيكيه النقريه والتكبيق/كريستوفر نورس, ترجمه "رعد عبد الجليل جواد" دار الحوار 1996, ص87